jump2group

Color side 1: BLACK

Color side 2: BLACK

Flat size: 17.5 x 20 in.

Finished size: 3.5 x 4 in.

Fold 1: 5-panel accordion

Fold 2: 5-panel accordion

Product Notices

إشعارات المنتج
Pemberitahuan produk
Бележки за продукта
Obavještenja o proizvodu
Informace o produktu
Produktbemærkninger
Productmeldingen
Teadmised toote kohta
Avisos sobre el producto
Tiedotteita tuotteesta
Informations sur le produit
Προειδοποιήσεις προϊόντος
Obaviješti o proizvodima
Avvisi sul prodotto
Информация о продукте
Ürün Bildirimleri
Informasi tentang produk
Upozornenia o produkte
Izziņas par produktu
Pastabos apie produktą
Informasjon om produktet
Informacje na temat produktów
Avisos do produto
Notificări despre produs
Уведомления о продукте
Oznámenia o produkte
Obvestila o izdelku
Meddelanden om produkten
ข่าวแจ้งเกี่ยวกับผลิตภัณฑ์
Ürün Bildirimleri
Зауваження щодо виробу

製品についての注意事項

제품 고지사항

产品通告

產品注意事項

© Copyright 2015-2020 HP Development Company, L.P.

Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

Twelfth Edition: August 2020
First Edition: August 2015

Printed in China
Imprimé en Chine
Stampato in Cina
Impreso en China
Impresso na China
中国印刷
중국에서 인쇄

L48452-B23

Regulatory Notices

This document provides country- and region-specific non-wireless and wireless regulatory notices and compliance information for your product. Some of these notices may not apply to your product.

이 문서에는 국가 및 지역별 유무선 규제사항 설정과 제품의 준수 정보가 있습니다. 이러한 정보 중 일부는 귀하의 제품에 적용되지 않을 수 있습니다.

Federal Communications Commission notice

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or television technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

For questions regarding this product, write to

HP Inc.
1501 Page Mill Road
Palo Alto, CA 94304

email techregshelp@hp.com, or call HP at 650-857-1501.

To identify your product, refer to the part, series, or model number located on the product.

Modifications

The FCC requires the user to be notified that any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by HP may void the user's authority to operate the equipment.

Cables

To maintain compliance with FCC Rules and Regulations, connections to this device must be made with shielded cables having metallic RFI/EMI connector hoods.

Products with wireless LAN devices or HP Mobile Broadband Modules

This device must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

WARNING: Exposure to Radio Frequency Radiation The radiated output power of this device is below the FCC Industry Canada radio frequency exposure limits. Nevertheless, the device should be used in such a manner that the potential for human contact is minimized during normal operation of tablet PCs and notebook computers.

During normal operation of tablet PCs and notebook computers with displays equal to or less than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 2.5 cm (1 inch). To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

During normal operation of notebook computers with displays greater than 30.5 cm (12 inches): To avoid the possibility of exceeding the FCC Industry Canada radio frequency exposure limits, human proximity to the antennas should not be less than 20 cm (8 inches), including when the computer display is closed. To identify the location of the wireless antennas, refer to the computer user guides included with your computer.

CAUTION: When using IEEE 802.11a wireless LAN, this product is restricted to indoor use, due to its operation in the 5.15- to 5.25-GHz frequency range. FCC/Industry Canada requires this product to be used indoors for the frequency range of 5.15 GHz to 5.25 GHz to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems. High-power radar is allocated as the primary user of the 5.25- to 5.35-GHz and 5.65- to 5.85-GHz bands. These radar stations can cause interference with and/or damage to this device. The antennas for this device are not replaceable. Any attempt at user access will damage your computer.

Aviso para o Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL — www.anatel.gov.br.

Canada notices

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.CAN ICES-3(B)/NMB-3(B). If this device has WLAN or Bluetooth® capability, the device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause interference, and 2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Avis Canadien

Cet dispositif numérique de Classe B répond aux exigences de la réglementation du Canada relative aux équipements causant des interférences CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).

Si ce dispositif est doté de fonctionnalités de réseau sans fil ou Bluetooth, il est conforme aux normes d'exemption de licence RSS d'Industrie Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Ce dispositif ne doit causer aucune interférence dangereuse, et 2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Radiation Exposure Statement

This product complies with the USCanada portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and is safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user's body or set the device to lower output power if such function is available.

Déclaration d'exposition aux radiations

Le produit est conforme aux limites d'exposition pour les appareils portables RF pour les Etats-Unis et le Canada établies pour un environnement non contrôlé.

Le produit est sûr pour un fonctionnement tel que décrit dans ce manuel. La réduction supplémentaire de l'exposition aux RF peut être augmentée si l'appareil peut être conservé aussi loin que possible du corps de l'utilisateur ou si le périphérique est réglé sur la puissance de sortie la plus faible si une telle fonction est disponible.

CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

Declaration of Conformity

Products bearing the CE marking and UK marking comply with one or more of the following EU Directives and the applicable UK Statutory Instruments as may be applicable:

RED 2014/53/EU; Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; Ecodesign Directive 2009/125/EC; RoHS Directive 2011/65/EU. Compliance with these directives is assessed using applicable European Harmonised Standards.

Radio frequency bands and maximum power levels (select products only)

Radio Technology	Maximum Transmit Power EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Non-specific Short Range Device: 2.4 GHz	10

Note: Use only HP-supported software drivers and correct country settings to ensure compliance.

The point of contact for EU regulatory matters is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

The point of contact for UK regulatory matters is HP Inc UK Ltd, Regulatory Enquiries, Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, UK.

Декларация за съответствие

Продукти, носещи маркировка CE и маркировка за Обединеното кралство, съответстват на една или повече от следните директиви на ЕС и приложимите нормативни разпоредби на Обединеното кралство, които могат да се прилагат:

Директива за радиосъоръженията 53/2014/ЕС; Директива за ниско напрежение 35/2014/ЕС; Директива за електромагнитна съвместимост (ЕМО) 30/2014/ЕС; Директива за екопроектиране 125/2009/ЕО; Директива за ограничаване на опасните вещества 65/2011/ЕС. Съответствието с тези директиви се оценява с помощта на действащите европейски хармонизирани стандарти.

Радиочестотни ленти и мощ на максималната мощност (само при някои продукти)

Радиотехнология	Максимална мощност на предаване EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Неспецифично късообхватно устройство: 2.4 GHz	10

Забележка: Използвайте само поддържани от HP софтуерни драйвери и правилните настройки за държавата, за да се гарантира съответствие.

Точката за контакт по нормативни въпроси на ЕЦ е HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Германия.

Δήλωση συμμόρφωσης

Τα προϊόντα που φέρουν το σήμανση CE και τη σήμανση HB συμορφώνονται με μία ή περισσότερες από τις παρακάτω οδηγίες της ΕΕ και τα ισχύοντα νομοθετικά διατάγματα του ΗΒ, όπως μπορεί να ισχύουν:

Οδηγία 53/2014/ΕΕ σχετική με τον ραδιοεξοπλισμό; Οδηγία χαμηλής τάσης 35/2014/ΕΕ; Οδηγία 30/2014/ΕΕ σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (ΗΜΣ); Οδηγία 125/2009/ΕΚ σχετικά με τον οικολογικό σχεδιασμό; Οδηγία RoHS 65/2011/ΕΕ για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό. Η συμμόρφωση με αυτές τις οδηγίες αξιολογείται χρησιμοποιώντας τα ισχύοντα εναρμονισμένα ευρωπαϊκά πρότυπα.

Ζώνες ραδιοσυχνοτήτων και επίπεδα μέγιστης ισχύος ίριάν σε επιλεγμένα προϊόντα)

Ραδιοτεχνολογία	Μέγιστη ισχύς μετάδοσης EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2.4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13.56 MHz	10
Μη καθορισμένη συσκευή μικρής εμβέλειας: 2.4 GHz	10

Σημείωση: Για τη διασφάλιση της συμμόρφωσης, να χρησιμοποιείτε αποκλειστικά και μόνο προγράμματα οδήγησης λογισμικού που υποστηρίζονται από την HP και σωστές ρυθμίσεις χώρας.

Η διεύθυνση επικοινωνίας για κανονιστικά θέματα για την ΕΕ είναι HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germany.

Déclaration de conformité

Les produits portant la marque CE et le marquage du Royaume-Uni sont conformes avec une ou plusieurs directives européennes et réglementations applicables du Royaume-Uni le cas échéant indiquées ci-après :

RED 53/2014/UE ; Directive « Basses tensions » 35/2014/UE ; Directive CEM 30/2014/UE ; Directive 125/2009/CE en matière d'écoconception ; Directive RoHS 65/2011/UE. La conformité à ces directives est évaluée sur la base des normes européennes harmonisées applicables.

Bandes de fréquences radio et niveaux de puissance maximale (certains produits uniquement)

Technologie radio	Puissance maximale de transmission PIRE (mW)
WLAN/Bluetooth : 2,4 GHz	
Réseau local sans fil : 5 GHz	100
NFC : 13,56 MHz	10
Dispositif à courte portée non spécifique : 2,4 GHz	10

Remarque : utilisez uniquement les pilotes logiciels compatibles HP et corrigez les paramètres régionaux pour assurer la conformité.

Pour toute question portant sur les réglementations européennes, envoyez un courrier à : HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Allemagne.

Izjava o usklađenosti

Proizvodi koji nose oznaku CE i oznaku Ujedinjenog Kraljevstva u skladu su s jednom ili više sljedećih europskih direktiva i primjenjivih zakonskih instrumenata Ujedinjenog Kraljevstva:

Direktiva o radijskoj opremi 53/2014/EU; Direktiva za niskonaponske uređaje 35/2014/EU; Direktiva EMC 30/2014/EU; Direktiva o ekodizajnu 125/2009/EC; Direktiva o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi 65/2011/EU. Zadovoljavanje ovih direktiva utvrđuje se pomoću važećih europskih usklađenih standarda.

Radiofrekvencijski pojasevi i maksimalne razine snage (samo odabrani proizvodi)

Radijska tehnologija	Maksimalna snaga prijenosa EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Neodređeni uređaj kratkog dometa: 2,4 GHz	10

Napomena: koristite samo podržane HP-ove upravljačke programe za software i odgovarajuće postavke za državu kako biste osigurali usklađenost.

Ako imate pitanja o propisima EU-a, obratite se na adresu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Njemačka.

Dichiarazione di conformità

I prodotti che recano il marchio CE e il marchio UK sono conformi a una o più delle seguenti direttive UE e agli UK Statutory Instruments applicabili:

RED 53/2014/UE; Direttiva sulla bassa tensione 35/2014/UE; Direttiva EMC 30/2014/UE; Direttiva Ecodesign EMC 125/2009/CE; Direttiva RoHS 65/2011/UE. La conformità con tali direttive viene valutata utilizzando gli Standard armonizzati europei applicabili.

Bande di frequenza radio e livelli di alimentazione massima consentiti (solo per determinati prodotti)

Radiotecnologia	Potenza di trasmissione massima EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo a corto raggio non specifico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilizzare solo driver supportati da HP e modificare le impostazioni del paese per garantire la conformità.

Il punto di contatto per le questioni normative nell'UE è HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Atbilstības deklarācija

Produkti ar CE marķējumu un Apvienotās Karalistes marķējumu atbilst vienai vai vairākām ES direktīvām un attiecīgajiem Apvienotās Karalistes normatīvajiem aktiem, kas var būt piemērojami:

RED 53/2014/ES; Zemsprieguma direktīva 35/2014/ES; EMS Direktīva 30/2014/ES; Ekodizaina Direktīva 125/2009/EK; RoHS Direktīva 65/2011/ES. Atbilstība šīm direktīvām tiek sasniegta, izmantojot piemērojamos Eiropas harmonizētos standartus.

Radiofrekvenču joslas un maksimālie enerģijas līmeņi (tikai dažiem produktiem)

Radiotehnoloģija	Maksimālā pārraidītā jauda EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nenoteikta maza darbības attāluma ierīce: 2,4 GHz	10

Piezīme. Lai nodrošinātu atbilstību, izmantojiet tikai HP atbalstītus programmatūras draiverus un pareizus valsts iestatījumus.

Jo jums radies jautājumi saistībā ar normatīvajiem aktiem, sazinieties ar uzņēmumu HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingenē, Vācija.

Atitikties deklaracija

CE ir JK patvirtinti gaminiai atitinka vieną ir (arba) kelių nurodytų taikomų ES direktyvų bei galiojančių JK statutinių reikalavimų:

RED 53/2014/ES; Žemos įtampos direktyva 35/2014/ES; Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 30/2014/ES; Ekologinio projektavimo direktyva 125/2009/EB; Apribojimų dėl pavojingų medžiagų (RoHS) direktyva 65/2011/ES. Atitiktis šioms direktyvoms įvertinta taikant atitinkamas darnuosius Europos standartus.

Radijo dažnių juostos ir didžiausias galios lygis (tik tam tikrų gaminių)

Radiotechnologija	Didžiausia perduodamo galios EIRP (mW)
WLAN/„Bluetooth": 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Konkrečiai nenurodytas artimojo ryšio įrenginys: 2,4 GHz	10

Pastaba. Naudokite tik HP palaikomus programinės įrangos tvarkyklės ir tikslią šalies parametrus, kad užtikrintumėte atitiktį.

Dėl ES teisinių klausimų kreipkitės į „HP Deutschland GmbH", HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Vokietija.

Megfelelőségi nyilatkozat

A CE és UK jelzést viselő termékek megfelelnek a következők közül a rájuk vonatkozó egy vagy több európai uniós irányelvnek és egyesült királyságbeli törvényi okmányoknak (Statutory Instruments):

Rádióberendezésekről szóló 53/2014/EU irányelv; RED; Kisfeszültségű berendezésekre vonatkozó 35/2014/EU irányelv; EMC irányelv; 30/2014/EU; Környezetbarát tervezésről szóló 125/2009/EK irányelv; RoHS irányelv, 65/2011/EU. A fenti irányelvek megfelelőségét a releváns harmonizált európai szabványok harmonizált európai szabványok segítségével történik.

Rádió-frekvenciasávok és maximális energiaszintek (csak egyes termékek esetén)

Rádiótechnológia	Maximális átviteli teljesítmény: EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nem specifikus, rövid hatótávolságú eszköz: 2,4 GHz	10

Megjegyzés: A megfelelőség biztosítása érdekében csak a HP által támogatott szoftvermeghajtókat használja, és állítsa be a megfelelő országbeállításokat használjon.

Az EU-s hatósági ügyek kapcsolattartója: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Böblingen, Németország.

Verklaring van conformiteit

Producten met CE-label en BWA-label voldoen aan een of meer van de volgende EU-richtlijnen en de toepasselijke wettelijke instrumenten van het Verenigd Koninkrijk de mogelijk van toepassing zijn:

RED 53/2014/EU; Laagspanningsrichtlijn 35/2014/EU; EMC-richtlijn 30/2014/EU; Ecodesign-richtlijn 125/2009/EG; RoHS-richtlijn 65/2011/EU. Het voldoen aan deze richtlijnen is beoordeeld met de van toepassing zijnde Europese geharmoniseerde normen.

Radiofrequentiebanden en maximale vermogensniveaus (alleen bepaalde producten)

Radiotechnologie	Maximaal zendvermogen EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Niet-specifiek apparaat voor kort bereik: 2,4 GHz	10

Opmerking: Gebruik alleen ondersteunde HP softwarestuurprogramma's en juiste landinstellingen om te voldoen aan de richtlijnen.

Het contactpunt voor zaken aangaande kennisgevingen in de EU is HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Duitsland.

Samsvarserklæring

Produkter som har CE-merking og UK-merking, er i samsvar med ett eller flere av følgende EU-direktiver og de gjeldende UK Statutory Instruments som kan være aktuelle:

Radiodirektivet 53/2014/EU; Lavspenningsdirektivet 35/2014/EU; EMC-direktivet 30/2014/EU; Ecodesign-direktivet 125/2009/EC; RoHS-direktivet 65/2011/EU. Overholdelse av disse direktivene er vurdert i forhold til gjeldende harmoniserte europeiske standarder.

Radiofrekvensbånd og maksimale effektnivåer (kun for enkelte produkter)

Radioteknologi	Maksimal overføringseffekt EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Ikke-spesifikk kort rekkevidde-enhet: 2,4 GHz	10

Merk: Bruk bare HP-støttede programvaredrivere og korrekte landinnstillinger for å sikre samsvar.

Kontaktadressen for EU-lovgivning om forskrifter er HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boblingen, Tyskland.

Deklaracja zgodności

Produkty noszące oznakowanie CE i oznakowanie Wielkiej Brytanii spełniają wymagania co najmniej jednej z następujących dyrektyw Unii Europejskiej oraz instrumentów prawnych obowiązujących w Wielkiej Brytanii, jeśli mogą mieć zastosowanie:

dyrektywa RED 53/2014/EU; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 35/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przeznaczonego do stosowania w określonych granicach napięcia; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 30/2014/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej; dyrektywa 125/2009/WE dotycząca ustanowienia ekoprojektu; dyrektywa RoHS 65/2011/UE. Zgodność z tymi dyrektywami oceniono za pomocą mających zastosowanie zharmonizowanych norm europejskich.

Pasma częstotliwości radiowej i maksymalne poziomy mocy (tylko wybrane produkty)

Technologia komunikacji radiowej	Maksymalna moc nadawania EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
Nieokreślone urządzenie krótkiego zasięgu: 2,4 GHz	10

Uwaga: W celu zapewnienia zgodności należy używać jedynie sterowników oprogramowania wspieranych przez HP oraz ustawień właściwych dla danego kraju.

Adres kontaktowy w sprawach związanych z uregulowaniami prawnymi w Unii Europejskiej: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Niemcy.

Declaração de conformidade

Os produtos que ostentem a marcação CE e a marcação britânica estão em conformidade com uma ou mais das seguintes diretivas da UE e os instrumentos estatutários aplicáveis do Reino Unido que podem ser aplicáveis:

Diretiva de equipamentos de rádio (RED) 53/2014/UE; Diretiva para a Baixa Tensão 35/2014/UE; Diretiva CEM 30/2014/UE; Diretiva Conceção Ecológica 125/2009/CE; Diretiva RoHS 65/2011/UE. A conformidade com estas diretivas é verificada utilizando as normas europeias harmonizadas.

Bandas de radiofrequência e níveis de potência máxima (apenas em alguns produtos)

Tecnologia rádio	Potência máxima de transmissão EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispositivo de curta distância não específico: 2,4 GHz	10

Nota: Utilize apenas os controladores de software suportados pela HP e corrija as definições do país para assegurar a conformidade.

O ponto de contacto para assuntos de regulamentação da União Europeia é HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Alemanha.

Declarație de conformitate

Produsele care poartă marcajul CE și marcajul UK se conformează cu una sau mai multe din următoarele directive UE și instrumente de reglementare echivalente din UK, după caz:

Directiva privind echipamentele radio 53/2014/UE; Directiva pentru joasă tensiune 35/2014/UE; Directiva EMC 30/2014/UE; Directiva Ecodesign 125/2009/CE; Directiva privind restricționarea utilizării substanțelor periculoase 65/2011/UE. Conformitatea cu aceste directive este evaluată utilizând Standardele europene armonizate aplicabile.

Benzi de frecvență radio și niveluri maxime de putere (numai la anumite produse)

Radiotehnologie	Putere maximă de transmisie EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Dispozitiv nespecific, cu rază mică de acțiune: 2,4 GHz	10

Notă: Pentru a asigura conformitatea, utilizați numai drivere software acceptate de HP și setările corecte pentru țară/regiune.

Punctul de contact pentru aspectele ce privesc reglementările din UE este HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Germania.

Vyhlásenie o zhode

Produkty s označením CE a UK spĺňajú najmenej jednu z nasledujúcich smerníc EÚ a platných zákonných predpisov Spojeného kráľovstva:

Smernica 53/2014/EÚ o rádiových zariadeniach; Smernica 35/2014/EÚ o nízkonapäťových zariadeniach; Smernica 30/2014/ EÚ o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 125/2009/ ES o ekodizajne; Smernica 65/2011/EÚ o obmedzení používania niektorých látok. Zhoda s týmito smernicami sa hodnotí použitím príslušných európskych harmonizovaných štandardov.

Frekvenčné pásma rádiovej komunikácie a maximálne úrovne výkonu (len vybrané produkty)

Rádiová technológia	Maximálny výkon prenosu EIRP (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Nešpecifické zariadenie s krátkym dosahom: 2,4 GHz	10

Poznámka: Pre zaistenie súladu používajte len softvérové ovládače podporované spoločnosťou HP a správne nastavenia pre danú krajinu.

Adresa kontaktného miesta pre regulačné záležitosti EÚ: HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boblingen, Nemecko.

Izjava o skladnosti

Izdelki, ki imajo oznako CE in oznako UK, so skladni z eno ali več od naslednjih direktiv EU oziroma ustreznimi zakonskih instrumentov Združenega kraljestva, kot je ustrezno:

direktiva RED 53/2014/EU; direktiva 35/2014/EU o nizki napetosti; direktiva EMC 30/2014/EU; direktiva 125/2009/ES o okoljsko primerni zasnovi in direktiva o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi 65/2011/EU. Skladnost s temi direktivami se ocenjuje na podlagi veljavnih usklajenih evropskih standardov.

Radiofrekvenčni pasovi in največje ravni moči (samo pri nekaterih izdelkih)

Radijska tehnologija	EIRP največje oddajne moči (mW)
WLAN/Bluetooth: 2,4 GHz	
WLAN: 5 GHz	100
NFC: 13,56 MHz	10
Specifična naprava kratkega dosega: 2,4 GHz	10

Opomba: za zagotovitev skladnosti uporabite samo gonilnike programske opreme, ki jih podpira HP, in pravilne nastavitve za državo.

Za uporabne zadeve za EU se obrnite na HP Deutschland GmbH, HQ-TRE, 71025, Boeblingen, Nemčija.

Thailand WWAN wireless notice

This telecommunication equipment conforms to the requirements of NBTC เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี้มีความสอดคล้องตามกฎระเบียบของ กสทช

nanb.
กรมโทรคมนาคม
Call Center 1200 (กรมฯ)

Taiwan NCC Notices

無線 LAN 802.11 裝置/藍牙裝置/短距離通訊裝置:

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應避免影響附近雷達系統之操作。

高增益指向性天線只得應用於固定式點對點系統。

Belarus regulatory notice

Это устройство означает требования технического регламента Республики Беларусь "Средства электросвязи. Безопасность"(ТР 2018/024/BY).

Вам Беларусь Республикасының «Электр байланыскалының құралдары. Қауіпсіздік» техникалық регламентінің (ТР 2018/024/BY) талаптарына сәйкес келеді.

Продукт відповідає вимогам Національного технічного регламенту республіки Білорусь «Засоби електрозв'язку. Безпека»(ТР (ТР 2018/024/BY)

Laser compliance

Some products may contain a laser that is classified as a Class 1 Laser Product in accordance with US FDA regulations and the IEC 60825-1.

Each laser product complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 56, dated May 8, 2019, and with IEC 60825-1: 2007.

WARNING! Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein or in the laser product's installation guide may result in hazardous radiation exposure.

To reduce the risk of exposure to hazardous radiation:

- Do not try to open the module enclosure. There are no user-serviceable components inside.
- Do not operate controls, make adjustments, or perform procedures to the laser device other than those specified herein.
- Allow only HP Authorized service technicians to repair the unit.

Power cord notice

If you were not provided with a power cord for the computer or for an external power accessory intended for use with the computer, you should purchase a power cord that is approved for use in your country or region.

The power cord must be rated for the product and for the voltage and current marked on the product's electrical ratings label. The voltage and current rating of the cord should be greater than the voltage and current rating marked on the product. In addition, the diameter of the wire must be a minimum of 0.75 mm²/18AWG, and the length of the cord must be between 1.0 m (3.2 ft) and 2 m (6.56 ft). If you have questions about the type of power cord to use, contact your authorized service provider.

A power cord should be routed so that it is not likely to be walked on or pinched by items placed upon it or against it. Particular attention should be paid to the plug, electrical outlet, and the point where the cord exits from the product.

Japan notices:

日本向け

V-2規定適合の場合

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取扱いをして下さい。

VCCI-B

VCCI32-1規定適合の場合

この装置は、クラスB機器です。この装置は、住宅環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取扱いをして下さい。

VCCI-B

電源コードに関するご注意（日本向け）

a製品には、a製品に付属している電源コードをお使いください。

Safety Notices

WARNING! Do not allow the AC adapter to contact the skin or a soft surface, such as pillows or rugs or clothing, during operation. The AC adapter complies with the user-accessible surface temperature limits defined by the International Standard for safety of information technology equipment (IEC 60950-1 or IEC 62368-1 or IEC 60601-1), or the applicable standard for the equipment.

WARNING! To reduce the risk of electric shock or damage to the equipment:

- Plug the AC adapter into an AC outlet that is easily accessible at all times.
- If the power cord has a 3-pin attachment head, plug the cord into a grounded (earthed) 3-pin outlet.

PERINGATAN! Jangan membiarkan adaptor AC mengenai kulit atau permukaan yang lunak, seperti bantal, karpet atau pakaian, selama pengoperasian komputer. Adaptor AC ini memenuhi batasan suhu permukaan yang dapat diakses oleh pengguna berdasarkan standar keamanan yang berlaku.

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan peralatan:

- Colokkan adaptor daya AC ke stopkontak AC yang mudah dijangkau setiap saat.
- Jika kabel daya yang tersedia memiliki colokan tambahan 3 pin, hubungkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (ditanahkan).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не позволявайте по време на работа променливотоковият адаптер да докосва кожата или мека повърхност като например възглавници, постелки или дрехи. Променливотоковият адаптер отговаря на ограниченията за температурата на повърхностите, достъпни за потребителя, определени от съответните стандарти за безопасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! За да намалите риска от електрическо задар или повреда на оборудването:

- Включвайте променливотоковия адаптер във контакт, който е лесно достъпен по всяко време.
- Ако захранващият кабел има щепсел с 3 щифта, включвайте кабела към заземен контакт с 3 извода.

VAROVÁNÍ! Adaptér střídavého proudu nesmí za provozu přijít do kontaktu s kůží nebo měkkým povrchem, jako jsou polštáře, silné pokrývky nebo šaty. Adaptér střídavého proudu splňuje limity pro teplotu uživatelů přístupných povrchů, které jsou definovány v příslušných bezpečnostních normách.

VAROVÁNÍ! Pro snížení rizika úrazu elektrickým proudem nebo poškození zařízení:

- Zástrčku adaptéru střídavého proudu se připojuje do zásuvky střídavého proudu, která bude vždy snadno přístupná.
- Má-li napájecí kabel třídrátovou zástrčku, připojte ji k uzemněné třídrátové zásuvce.

ADVARSEL! Undlad at lade vekselstrømsadapteren komme i kontakt med huden eller en blød overflade, som f.eks. puder, tæpper eller beklædning, under drift. Vekselstrømsadapteren overholder grænsen for brugertilgængelig overfladetemperatur som defineret af relevante standarder for sikkerhed.

ADVARSEL! Følg denne fremgangsmåde for at mindske risikoen for elektrisk stød eller beskadigelse af udstyret:

- Slut vekselstrømsadapteren til en vekselstrømsstikkontakt, der altid er let tilgængelig.
- Hvis netledningen har et 3-bensstik, skal du sætte ledningen i en 3-bensstikkontakt med jordforbindelse.

تحذير! احرص على عدم لمس محول التيار المتردد لبشرتك أو أي سطح ناعم على السوائد أو السجاجيد أو الملابس أثناء التشغيل. يتوافق محول التيار المتردد مع حدود درجة حرارة السطح التي يمكن للمستخدم الوصول إليها في معايير الأمان الدولية لمعدات تقنية المعلومات (IEC 60950-1 أو IEC 62368-1 أو IEC 60601-1)، أو المعيار المعمول به للمعدات.

تحذير! لتقليل خطر الإصابة بالصدمة الكهربائية أو إتلاف المعدات:

- قم بتوصيل محول التيار المتردد بمقبس تيار متردد يسهل الوصول إليه في جميع الأوقات.
- إذا كان سلك الطاقة يحتوي على قابس مكون من 3 أسنان، فقم بتوصيل السلك بالمخرج الكهربائي الأرضي (المؤرض) لثلاثة أسنان.

PERINGATAN! Jangan membiarkan adaptor AC mengenai kulit atau permukaan yang lunak, seperti bantal, karpet atau pakaian, selama pengoperasian komputer. Adaptor AC ini memenuhi batasan suhu permukaan yang dapat diakses oleh pengguna berdasarkan standar keamanan yang berlaku.

PERINGATAN! Untuk mengurangi risiko sengatan listrik atau kerusakan peralatan:

- Colokkan adaptor daya AC ke stopkontak AC yang mudah dijangkau setiap saat.
- Jika kabel daya yang tersedia memiliki colokan tambahan 3 pin, hubungkan kabel tersebut ke stopkontak 3 pin yang diarde (ditanahkan).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην αφήνετε το τροφοδοτικό AC να έρχεται σε επαφή με το δέρμα σας ή με μαλακές επιφάνειες, όπως μαξιλάρια, χαλιά ή ρούχα, κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Το

jump2group

Color side 1: BLACK

Color side 2: BLACK

Flat size: 17.5 x 20 in.

Finished size: 3.5 x 4 in.

Fold 1: 5-panel accordion

Fold 2: 5-panel accordion

Ne jetez pas les batteries épuisées avec les ordures ménagères. Appliquez les lois et réglementations locales en matière de mise au rebut des batteries d'ordinateur.

HP encourage ses clients à recycler le matériel électronique usagé, l'emballage des cartouches d'impression d'origine HP et les batteries rechargeables. Pour plus d'informations sur les programmes de recyclage, consultez le site Web HP à l'adresse http://www.hp.com/recycle.

Pour plus d'informations sur le retrait d'une batterie, reportez-vous au manuel de l'utilisateur livré avec le produit.

AVERTISSEMENT ! Il existe un risque d'explosion en cas de remplacement de la batterie par une batterie d'un type incorrect. Éliminez les batteries épuisées en respectant les instructions.

AVERTISSEMENT ! Pour réduire tout risque d'incendie ou de brûlure, abstenez-vous de démonter, d'écraser ou de percer la batterie ; ne court-circuitez pas ses connecteurs externes ; ne la jetez pas dans l'eau ou le feu.

AVERTISSEMENT ! Tenez la batterie hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT ! Pour limiter les risques liés à la sécurité, seule la batterie fournie avec l'ordinateur, une batterie de remplacement fournie par HP ou une batterie compatible achetée comme accessoire auprès de HP doit être utilisée avec l'ordinateur.

AVERTISSEMENT ! Une batterie exposée à des températures environnantes extrêmement élevées ou à une pression de l'air extrêmement faible peut entraîner une explosion ou une fuite de gaz ou de liquide inflammable.

Kada isključite vlažnik trajanja baterije, ne bacajte je u nerazvrstani otpad. Bateriju rabljenih elektroničkih hardver, ambalažu originalnih HP-ovih spremnika za tintu i punjive baterije. Dodatne informacije o programima recikliranja potražite na HP-ovu web-mjestu http://www.hp.com/recycle.

Više informacija o uklanjanju baterije koju može zamijeniti korisnik potražite u korisničkom priručniku koji se isporučuje uređaju.

UPOZORENJE! Opasnost od eksplozije ako se baterija zamjeni pogrešnom vrstom. Iskorištene baterije odložite u otpad u skladu s uputama.

UPOZORENJE! Da biste smanjili rizik od požara ili opeklina, nemojte rastavljati, gnječiti ili probijati bateriju; nemojte izazivati kratki spoj na vanjskim kontaktima; ne bacajte bateriju u vatru ili vodu.

UPOZORENJE! Držite bateriju izvan dohvata djece.

UPOZORENJE! Kako bi se smanjili mogući problemi sigurnosti, s računalom treba upotrebljavati samo bateriju koju ste dana s njim, zamjensku HP-ovu bateriju ili kompatibilnu bateriju kupljenu od HP-a kao pribor.

Quando uma bateria atingir o fim da sua vida útil, não a elimine com o lixo doméstico comum. Cumpra as leis e normas locais para eliminação de baterias de computadores.

A HP encoraja todos os clientes a reciclarem hardware eletrónico, embalagens de cartuchos de impressão originais da HP e pilhas recarregáveis já usadas. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o website da HP em http://www.hp.com/recycle.

Para obter informações sobre a remoção da bateria substituível pelo utilizador, consulte o manual do utilizador fornecido com o dispositivo.

AVISO! Risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto. Elimine as baterias usadas de acordo com as instruções.

AVISO! Para reduzir o risco de incêndios e queimaduras, não desmonte, não comprima nem perfure; não provoque curto-circuitos nos contactos externos; não elimine por ação da água ou do fogo.

AVISO! Mantenha a bateria afastada das crianças.

AVISO! Para reduzir possíveis problemas de segurança, utilize com o computador apenas a bateria fornecida com o mesmo, uma bateria de substituição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida como acessório a HP.

Quando uma bateria atingir o final de sua vida útil, não a descarte no lixo doméstico comum. Siga as normas e regulamentos locais para descarte de baterias de computador.

A HP encoraja os clientes a reciclar hardwares eletrônicos usados, cartuchos de impressão originais da HP e baterias recarregáveis. Para mais informações sobre programas de reciclagem, consulte o site da HP na Web, em http://www.hp.com/recycle.

Para informações sobre remoção de uma bateria substituível pelo usuário, consulte o manual do usuário fornecido com o produto.

ADVERTÊNCIA! Existe risco de explosão se a bateria for substituída por outra de tipo incorreto. Descarte as baterias usadas de acordo com as instruções fornecidas.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir o risco de incêndio ou queimaduras, não desmonte, amasse ou perfure; não provoque curto nos contatos externos; não descarte a bateria em fogo ou água.

ADVERTÊNCIA! Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.

ADVERTÊNCIA! Para reduzir riscos de segurança em potencial, somente a bateria fornecida com o computador, uma bateria de reposição fornecida pela HP ou uma bateria compatível adquirida da HP como acessório devem ser utilizadas no computador.

Când un acumulator a ajuns la finalul duratei sale de viață, nu îl aruncați în același loc cu deșeurile menajere. Respectați legile și regulamentările locale din zona dumneavoastră privind dezafectarea acumulatoarelor computerului.

HP încurajează clienții să recicleze echipamentele electronice uzate, ambalajele cartușelor de imprimare originale HP și acumulatorii reîncărcabili. Pentru mai multe informații despre programele de reciclare, accesați site-ul web HP de la http://www.hp.com/recycle.

Pentru informații despre detașarea unui acumulator înlocuibil de către utilizatori, consultați ghidul pentru utilizator, care se livrează cu produsul.

AVERTISMENT! Pericol de explozie dacă acumulatorul este înlocuit cu unul de tip incorect. Dezafectați acumulatoarele uzate în conformitate cu instrucțiunile.

AVERTISMENT! Pentru a reduce riscul de incendiu sau pericolul de vătămare prin arsuri, nu dezasamblați, nu striviți în mod greșit și nu perforați; nu scurtcircuitați contactele externe; nu aruncați acumulatorul în foc sau în apă.

AVERTISMENT! Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.

AVERTISMENT! Pentru a reduce posibilele probleme de siguranță, utilizați computerul numai cu acumulatorul livrat împreună cu computerul, cu un acumulator de schimb furnizat de HP sau un acumulator compatibil achiziționat ca accesoriu de la HP.

Батареины пайдалану мерзімі аяқталған кезде, оны тұрмыстық қалдықтар қоқысына тастамаңыз. Компьютер батареяларын қолдану тәртібі туын қамтамасыз ететін қолданыстағы заңдарды және нормативтерді орындаңыз.

HP компаниясы қолданылған электрондық аппараттық құралдарды, HP тұпнұсқалық басып шығарылатын орамалары және қайта зарядталатын батареяларды кәдеге жаратуды ұсынады. HP өнімдері мен қызметтері туралы қосымша ақпарат алу үшін http://www.hp.com мекенжайындағы HP веб-сайтының қараңыз.

Батареяны қолдану ауқымы туралы ақпаратты өнімнің қолданысқа өткізілетін пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Егер батарея дұрыс батареяның ауыстырылмағанда болса, жарылыс қаупі бар. Қолданылған батареяларды нұсқаулардағы сәйкес қоқысқа тастаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Өрт шығу немесе күйік алу қаупін азайту үшін батареяны бөлшектемеңіз, бүлдірмеңіз немесе тесіңіз; сыртқы түйіспелерді қысқа тұйықтамаңыз; отқа немесе суға тастамаңыз.

АБАЙЛАҢЫЗ! Батареяны балалардың қолдары жетпейтін жерде сақтаңыз.

ABAЙЛAҢЫЗ! Мүмкін сақтық шараларына қатысты нәсілерінді болдырмау үшін, компьютермен қамтамасыз етілген дабылмен бір қолданысқа ұсынылған ауыстырғыш дабылмен ғана компьютерді HP компаниясынан сатып алынған дабылмен ғана қолданыңыз.

Pilc akumulatoru dārgmetālu beigām to nedrīkst izmest kopā ar citiem mājsaimniecības atkritumiem. Ievērojiet vietējos likumus un noteikumus jūsu reģionā, lai atbrīvotos no datora akumulatora.

Uzņēmums HP iesaka klientiem nodot elektroniskās aparatūras, HP oriģinālo drukas kasešu iepakojumu un atkārtoti uzlādējamos akumulatorus otrreizējai pārstrādei. Papildinformāciju par programmām pārstrādei otrreizējai izmantošanai skatiet HP vietnē http://www.hp.com/recycle.

Informāciju par to, kā izņemt nomaināmo akumulatoru, skatiet lietotāja rokasgrāmatā iekļautajā lietotāja rokasgrāmatā.

BRĪDINĀJUMS! Ja akumulators tiek nomainīts pret nepareizā veida akumulatoru, pastāv sprādziena risks. Atbrīvojieties no nolietotajiem akumulatoriem atbilstoši instrukcijām.

BRĪDINĀJUMS! Lai samazinātu ugunsgrēka vai apdegumu gūšanas risku, nelāpājiet, nelauziet un nepārdariet akumulatoru, nesaslēdziet kontaktus īsslēgumā, nemetiet to ugunī vai ūdenī.

BRĪDINĀJUMS! Glabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā.

BRĪDINĀJUMS! Lai novērstu iespējamos draudus drošībai, izmantojiet ar šo datoru likvidatora komplektācijā iekļautos akumulatoru, HP piegādāto maiņas akumulatoru vai ar saderīgu maiņstrāvas adapteri vai akumulatoru, kas iegādāts no HP kā papildierīce.

Kai akumuliatorius bus nebetinkamas naudoti, nešleškite jo kartu su buitinėmis atliekomis. Laikykitės savo šalies įstatymų ir taisyklių, taikomų kompiuterių akumuliatorių utilizacijai.

Nebetinkamą naudoti elektroninę aparatūrą įrangą, originalias HP spausdinimo kasetes ir įkraunamuosius akumuliatorius HP rekomenduoja perdirbti. Išsamesnės informacijos apie perdirbimo programas ieškokite HP Internetiniu svetainėje http://www.hp.com/recycle.

Informacijos apie akumuliatorius, kuri vartotojas gali pakeisti, išėmimą ieškokite kartu su produktu pateikiamame vartotojo vadove.

ĮSPĖJIMAS! Jei baterija pakeičiama netinkamo tipo baterija, kyla sprogimo pavojus. Netinkamas naudoti baterijas utilizuokite pagal instrukcijas.

ĮSPĖJIMAS! Kad nedilgėtų gaisras arba nenudegintumėte, neardykite, nedaužykite ir nebaikite; netrumpinkite išorinių kontaktų; nemeskite į ugnį arba vandenį.

ĮSPĖJIMAS! Akumuliatorių laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

ĮSPĖJIMAS! Kad išvengtumėte galimų saugos problemų, naudokite tik su kompiuteriu pateiktą akumuliatorių, HP tiekiamą atsarginį akumuliatorių arba suderinamą akumuliatorių, įsigytą iš HP kaip priedą.

Amikor egy akkumulátor hasznos élettartama végére ért, ne dobja ki a háztartási hulladékkal együtt. Kövesse a számítógép akkumulátorának ártalmatlanítására vonatkozó helyi törvényeket és szabályokat.

A HP javasolja vásárlóinak, hogy használt elektronikai berendezéseket, az eredeti HP nyomtatópatronok csomagolását, valamint az újratölthető akkumulátorokat és elemeket. Az újrahasznosító programokkal kapcsolatos további információkért keresse fel a HP webhelyét a http://www.hp.com/recycle címen.

A termékhez tartozó cserélhető akkumulátor eltávolításáról a termék felhasználói útmutatójában találhat információ.

FIGYELEM! Robbanás következhet be, ha nem megfelelő típusú cserakkumulátort használ. A használt akkumulátorokat az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

FIGYELEM! A tűz vagy az égési sérülések kockázatának csökkentése érdekében az akkumulátort ne szerelje szét, ne törje össze és ne lyukassza ki; ne zárja rövidre a csatlakozóit; illetve ne dobja tűzbe vagy vízbe.

FIGYELEM! Az akkumulátort tartsa távol gyermekektől.

FIGYELEM! Az esetleges biztonsági kockázatok elkerülése érdekében kizárólag a számítógéphez mellékelt akkumulátort, a HP-től beszerzett cserakkumulátort, illetve a HP-től kiegészítőként megvásárolt kompatibilis akkumulátort használja a számítógéphez.

Wanneer een accu het einde van de levensduur heeft bereikt, mag de accu niet bij het normale huishoudelijke afval worden gedeponeerd. Neem de plaatselijke wet- en regelgeving voor het afvoeren van computeraccu's in acht.

Klanten worden door HP aanbevolen om gebruikte elektronische hardware, originele HP printercartridges en oplaadbare batterijen te recyclen. Meer informatie over recyclingprogramma's vindt u op de website van HP op http://www.hp.com/recycle.

Raadpleeg de gebruikershandleiding bij het product voor informatie over het verwijderen van een door de gebruiker vervangbare accu.

WAARSCHUWING! Er is explosiegevaar als de accu wordt vervangen door een accu van een onjuist type. Voer afgedankte accu's af volgens de geldende voorschriften.

WAARSCHUWING! Verklein de kans op brand of brandwonden: probeer de accu niet uit elkaar te halen, te pletten of te doorboren. Veroorzaak geen kortsluiting tussen de externe contactpunten. Laat de accu niet in aanraking komen met water of vuur.

WAARSCHUWING! Houd de accu buiten het bereik van kinderen.

WAARSCHUWING! Gebruik om veiligheidsredenen voor de computer alleen de bij de computer geleverde accu, een door HP geleverde vervangende accu of een compatibele accu die is aangeschaft bij HP.

Når et batteri har nået slutten av levetiden, bør det ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall. Følg lokale lover og forskrifter for avhending av brukte batterier.

HP oppfordrer sine kunder til å resirkulere brukt elektronisk utstyr, emballasjen til originale HP-blekkpatroner og oppladbare batterier. For mer informasjon om gjenvinningsprogrammene se HPs nettsted på http://www.hp.com/recycle.

I brukerhåndboken som fulgte med produktet, finner du informasjon om hvordan du tar ut et batteri som kan byttes av brukeren.

ADVARSEL! Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut med et batteri av feil type. Brukte batterier må avhendes i henhold til anvisningen.

ADVARSEL! Få grunn av faren for brann eller brannskade må du ikke demontere, knuse eller stikke hull på batteriet; ikke kortslutte eksterne kontakter; ikke la batteriet komme i kontakt med ild eller vann.

ADVARSEL! Hold batteriet utenfor barns rekkevidde.

ADVARSEL! Av hensyn til sikkerheten bør denne datamaskinen bare brukes med batteriet som fulgte med datamaskinen, et nytt batteri fra HP, eller et kompatibelt batteri som er kjøpt som tilleggsutstyr fra HP.

Jeśli bateria została wyeksploatowana, nie należy jej wyrzucać wraz z odpadkami z gospodarstwa domowego. Należy ją zutylizować zgodnie z właściwymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii komputera.

Firma HP zachęca swoich klientów, aby oddawać do recyklingu zużyty sprzęt elektroniczny, oryginalne kasety do drukarek HP, opakowania i baterie wielokrotnego ładowania. Więcej informacji na temat programów recyklingu można uzyskać w witrynie HP pod adresem http://www.hp.com/recycle.

Informacje dotyczące wyjmowania baterii z możliwością wymiany przez użytkownika można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczonej z produktem.

OSTRZEŻENIE! Wymiana baterii na baterię niedopowiedniego typu wiąże się z ryzykiem eksplozji. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z właściwymi instrukcjami.

OSTRZEŻENIE! Ze względu na ryzyko pożaru i oparzeń nie wolno demontować, zgniatać ani przebijać baterii. Nie wolno zwierać styków zewnętrznych. Nie wolno wyrzucać baterii do ognia ani wody.

OSTRZEŻENIE! Baterię należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

OSTRZEŻENIE! Aby ograniczyć problemy związane z bezpieczeństwem, z komputerem należy używać wyłącznie baterii dostarczonej wraz z komputerem, zamiennej baterii dostarczonej przez firmę HP albo zgodnej baterii zakupionej jako wyposażenie dodatkowe w firmie HP.

Bir pil kullanım ömrünü tamamladığında, pili genel ev atıkları ile birlikte atmayın. Bilgisayar pilini atmak için bölgenizdeki yerel yasaları ve düzenlemeleri izleyin.

HP, kullanılmış elektronik donanımı, HP orijinal yazıcı kartuşu ambalajlarını ve geri dönüştürülebilir pilleri geri dönüştürmeleri konusunda müşterilerin teşvik etmektedir. Geri dönüşüm programları hakkında daha fazla bilgi için lütfen http://www.hp.com/recycle adresindeki HP web sitesine bakın.

Kullanıcı tarafından değiştirilebilir pili çıkarma hakkında daha fazla bilgi için, ürünle birlikte gelen kullanıcı kılavuzuna bakın.

UYARI! Pil, yanlış bir türle değiştirilirse patlama riski vardır. Kullanılmış pilleri yönergelere uygun olarak atın.

UYARI! Yangın veya yanık riski bulunduğundan, pili sökmeyin, ezmeyin veya delmeyin; temas noktalarına kısa devre yaptırmayın; ateşe veya suya maruz bırakmayın.

UYARI! Pili çocuklardan uzak tutun.

UYARI! Olası güvenlik sorunlarını azaltmak için bilgisayarda, yalnızca bilgisayarla birlikte verilen pil, HP tarafından değiştirilmek üzere sağlanan pil ya da HP'den aksesuar olarak satın alınan uyumlu bir pil kullanılmalıdır.

При завършване срока експлоатацията на батерията не можа утилизирате заедно с нашите побитови відходами. Дотримуйтесь місцевих законів і нормативно-правових актів, які регулюють утилізацію комп'ютерних батарей.

Компанія HP рекомендує клієнтам утилізувати використане електронне обладнання, упаковки від оригінальних друкарських картриджів і батарей HP. Додаткову інформацію про програми утилізації дивіться на веб-сайті компанії HP за адресою http://www.hp.com/recycle.

Відомості про вийманий батарей під час її заміни користувачем дивіться у посібнику користувача з комплекту постачання продукту.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! У випадку заміни батареї на неправильного типу існує ризик вибуху. Утилізуйте використані батареї згідно з інструкціями.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути ризику пожежі чи отримання опіків, не слід розбирати, плющити та пробивати батарею, замикати зовнішні контакти, а також стикатися не голяче її.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Зберігайте батарею в місцях, недоступних для дітей.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ! Щоб уникнути потенційних загроз, використовуйте з комп'ютером лише батарею з комплекту постачання, запасну батарею, надану компанією HP, або сумісну батарею окремо придбану в HP.

バッテリは消耗品です。バッテリが寿命に達した場合、そのバッテリを一般の家庭ごみと一緒に処分しないでください。コンピューターの使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

HPでは、使用済みの電子機器やHP製インクカートリッジのリサイクルを推奨しています。日本でのリサイクル プログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/jp/hardwarerecycle/ を参照してください。日本以外の国や地域のHPでのリサイクル プログラムについて詳しくは、http://www.hp.com/recycle/（英語サイト）を参照してください。

ユーザーが交換可能なバッテリの交換方法については、製品に付属している説明書を参照してください。

警告！間違った種類のバッテリを取り付けると、バッテリが破裂するおそれがあります。使用済みのバッテリは、お住まいの地域の地方自治体の条例または規則に従って、正しく処分してください。

警告！化学薬品による火傷や発火のおそれがありますので、分解したり、壊したり、穴をあけたりしないでください。また、接点をショートさせたり、火や水の中に捨てたりしないでください。

警告！子どもたちがバッテリに触れないようにしてください。

警告！けがや事故、および機器の故障などの安全に関する問題の発生を防ぐため、このコンピューターでバッテリを使用する場合は、コンピューターに付属しているバッテリ、HPが提供する交換用バッテリ、またはHPからオプションとして購入した対応するバッテリを使用してください。

배터리의 사용 수명이 끝난 경우 배터리를 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마십시오. 컴퓨터 배터리 폐기에 관한 해당 지역의 법률과 규정에 따라 적절히 폐기하십시오.

HP는 고객이 전자 장비, HP 정품 프린트 카트리지 포장 및 충전식 배터리를 재활용하시기 바랍니다. 재활용 프로그램에 대한 자세한 내용은 HP 웹 사이트(http://www.hp.com/recycle)를 참조하십시오.

사용자가 교체 가능한 배터리를 분리하는 방법은 제품과 함께 제공되는 사용 설명서를 참조하십시오.

경고! 잘못된 종류의 배터리로 교체하는 경우 폭발 위험이 있습니다. 다 쓴 배터리는 지침에 따라 폐기하십시오.

경고! 화재 또는 화상의 위험을 줄이려면 배터리를 분해하거나 찌그러뜨리거나 구멍을 뚫지 마시고, 외부 접점에 합선을 일으키지 마시고, 불 또는 물에 넣지 마십시오.

경고! 배터리를 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 두십시오.

경고! 잠재적인 안전 문제를 줄이려면 컴퓨터와 함께 제공된 배터리, HP에서 제공한 교체용 배터리 또는 HP에서 별매품으로 구입한 호환 가능한 배터리만 컴퓨터에 사용하십시오.

Tiltas nebetinkamai išdirbėjai gali nukenkti. Kad taip neatsitiktų, prieš pradėdami dirbti su kompiuteriu, nuimkite visus asmeninius papuošalius, pvz., žiedus, apyrankes ir kaklo papuošalus.

ĮSPĖJIMAS! Kad sumažintumėte nudegimų pavojų, neleiskite įkrautų metalinių daiktų liestis su kontaktais.

ĮSPĖJIMAS! Kad sumažintumėte elektros smūgio, gaisro ir sužeidimų pavojų, nejunkite telefono laido į tinklo sąsajos lizdą